



Всемирная
организация здравоохранения

ДНЕВНИК

Издается на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках

Имеется в сети Интернет : www.who.int/gb/r

Шестдесят шестая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения

№ 6

25 мая 2013 г.

Программа совещаний на субботу, 25 мая 2013 г.

Время	Комитет А Зал XVIII	Другие Зал XXIII
09:30–12:30	Десятое заседание	Пункт 17.2: неофициальная редакционная группа по Последующим действиям в связи с докладом Консультативной рабочей группы экспертов по научным исследованиям и разработкам: финансирование и координация

Содержание

I. Программа работы Ассамблеи здравоохранения..2
II. Отчет о заседаниях5
III. Другие совещания 100
IV. Объявления 10

Работа ресторана/бара – Суббота, 25 мая

Просьба иметь ввиду, что в субботу 25 мая кафетерий будет закрыт. Однако будут открыты бар, расположенный между подъездами 13 и 15, с 07:30 до 09:00 и бар “Serpent”, расположенный на первом этаже здания E, с 08:30 до 13:00.

Сто тридцать третья сессия Исполнительного комитета: 29–30 мая 2013 г.

Полномочия:	Делегатам напоминаем о том, что необходимо в кратчайшие сроки направить полномочия в Бюро руководящих органов (факс: 022 791 4173).
Регистрация:	Пропуска членам Исполнительного комитета, заместителям, советникам и представителям государств-членов и других организаций, принимающим участие в Сто тридцать третьей сессии Исполнительного комитета, будут выдаваться между подъездами XIII и XV во Дворце Наций здания А. – понедельник 27 мая: 08:00–17:00 – вторник 28 мая: 08:00–17:00 – среда 29 мая: 07:30–17:00 – четверг 30 мая: 08:00 – до закрытия сессии
Часы работы:	09:30–12:30 и 14:30–17:30

I. Программа работы Ассамблеи здравоохранения

Суббота, 25 мая 2013 г.

Комитет А	Зал XVIII
Десятое заседание	09:30–12:30

Проект четвертого доклада Комитета А

Документ (проект) А66/70, содержащий две резолюции, озаглавленные:

- *Проект комплексного плана действий в области психического здоровья на 2013–2020 гг.*
- *Инвалидность*

Пункт 16

(продолжение)

Инфекционные болезни

Пункт 16.1

(продолжение)

- Глобальный план действий в отношении вакцин

Документ А66/19

Пункт 16.2

- Забытые тропические болезни

Документы EB132/2013/REC/1, резолюция EB132.R7, и А66/20

Пункт 16.3

- Малярия

Документ А66/21

Если позволит время:

Пункт 13

(продолжение)

Неинфекционные заболевания

Пункт 13.1

(продолжение)

- Проект комплексной глобальной системы мониторинга и целей по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними

Документы А66/8, А66/8 Add., А66/А/Conf./1 Rev.1 и А66/А/Conf./1 Add.1

Пункт 13.2

(продолжение)

- Проект плана действий по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними на 2013–2020 гг.

Документы А66/9, А66/9 Corr.1, А66/А/Conf./1 Rev.1 и А66/А/Conf./1 Add.1

Понедельник, 27 мая 2013 г.

Комитет А	Зал XVIII
Одиннадцатое заседание	09:00 – 12:00
Двенадцатое заседание	14:30 – 17:30

Пункт 14

(продолжение)

Укрепление здоровья на протяжении всего жизненного цикла

Пункт 14.1

(продолжение)

- Мониторинг достижения связанных со здоровьем Целей тысячелетия в области развития

- Вопросы здравоохранения в повестке дня в области развития после 2015 г.

Документы A66/13, A66/47 и A66/A/Conf./6

Завершение работы над резолюциями и докладами

Комитет В	Зал XVIII
Шестое заседание	09:00 – 12:00
Седьмое заседание	14:30 – 17:30

Проект третьего доклада Комитета В

Документ (проект) A66/71, содержащий одно решение, озаглавленное:

– *Некондиционная/поддельная/ложно маркированная/фальсифицированная/контрафактная медицинская продукция*

Пункт 17

(продолжение)

Системы здравоохранения (*пункт перенесен из Комитета А*)

Пункт 17.3

(продолжение)

– Всеобщий охват медико-санитарной помощью

Документы A66/24, A66/A/Conf./2 Rev.1 и A66/A/Conf./2 Add.1

Пункт 17.2

(продолжение)

– Последующие действия в связи с докладом Консультативной рабочей группы экспертов по научным исследованиям и разработкам: финансирование и координация

Документ A66/22

Пункт 17.5

(продолжение)

– e-Health и имена Интернет-доменов в области здравоохранения

Документы EB132/2013/REC/1, резолюция EB132.R8, и A66/26

Пункт 18

Доклады о ходе работы (*пункт перенесен из Комитета А*)

Неинфекционные заболевания

- Укрепление политики в области неинфекционных заболеваний для содействия активной старости (резолюция WHA65.3)
- Глобальная стратегия сокращения вредного употребления алкоголя (резолюция WHA63.13)
- Обеспечение устойчивой ликвидации нарушений, связанных с недостаточностью йода (резолюция WHA60.21)

Обеспечение готовности, эпиднадзор и ответные меры

- Укрепление национального потенциала управления в области здравоохранения в случае чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий и устойчивости систем здравоохранения (резолюция WHA64.10), документ A66/27 Add.1
- Изменение климата и здоровье (резолюция EB124.R5)

Инфекционные болезни

- F. Ликвидация дракункулеза (резолюция WHA64.16)
- G. Ликвидация оспы: уничтожение запасов вируса натуральной оспы (резолюция WHA60.1)

Системы здравоохранения

- H. Безопасность пациентов (резолюция WHA55.18)
- I. Питьевая вода, санитария и здоровье (резолюция WHA64.24)
- J. Здоровье работающих: глобальный план действий (резолюция WHA60.26)
- K. Стратегия включения гендерного анализа и действий в работу ВОЗ (резолюция WHA60.25)
- L. Прогресс в рациональном использовании лекарственных средств (резолюция WHA60.16)
- M. Стратегия исследований в области политики и систем здравоохранения

Завершение работы над резолюциями и докладами

Если позволит время:

Пленарное заседание

Зал Ассамблеи

Девятое заседание

Сразу после завершения работы Комитетов А и В

**Пункт 8
(продолжение)**

Доклады главных комитетов

Пункт 9

Заккрытие Ассамблеи здравоохранения

II. Отчет о заседаниях

Восьмое пленарное заседание

Председательствующий д-р Shigeru Omi (Япония)
Председатель Шестьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения

Председатель проинформировал Ассамблею здравоохранения о том, что от Федеративных Штатов Микронезии получены официальные полномочия. В соответствии с предыдущей практикой Председатель изучила упомянутые полномочия и убедилась, что они соответствуют Правилам процедуры Ассамблеи здравоохранения. Председатель рекомендовала утвердить статус Федеративных Штатов Микронезии, наделенных официальными полномочиями. Ассамблея здравоохранения поддержала рекомендацию Председателя.

Пункт 6

Исполнительный комитет: выборы (документ А66/67)

Ассамблея здравоохранения, в соответствии со Статьей 100 Правил процедуры, утверждает список из 12 государств-членов, которым предоставляется право назначить по одному лицу в состав Исполнительного комитета, как установлено Генеральным комитетом. Поэтому объявляются избранными следующие государства-члены:

Албания	Япония
Андорра	Намибия
Аргентина	Республика Корея
Бразилия	Саудовская Аравия
Корейская Народно-Демократическая Республика	Южная Африка
Египет	Суринам

После утверждения доклада в документе А66/67 одна из делегаций выступила с заявлением.

Пункт 8

Доклады главных комитетов

– Первый доклад Комитета А (документ А66/63)

Председатель представляет первый доклад Комитета А, содержащий следующие резолюции:

- *Двенадцатая общая программа работы на 2014-2019 гг.*
- *Программный бюджет на 2014-2015 гг.*
- *Поправки к Положениям о финансах и Финансовым правилам*

и решения:

- *Финансирование ВОЗ*
- *Программный бюджет на 2014-2015 гг.*

Ассамблея здравоохранения принимает эти резолюции и утверждает первый доклад Комитета А.

– **Второй доклад Комитета А (документ А66/65)**

Председатель представляет второй доклад Комитета А, содержащий следующую резолюцию:

- *Всеобщий доступ к здоровью глаз: глобальный план действий на 2014-2019 гг.*

Ассамблея здравоохранения принимает резолюцию и утверждает второй доклад Комитета А.

– **Первый доклад Комитета В (документ А66/66)**

Председатель представляет первый доклад Комитета В, содержащий следующие резолюции:

- *Медико-санитарные условия проживания населения на оккупированной палестинской территории, включая восточный Иерусалим, а также на оккупированных сирийских Голанских высотах*
- *Финансовый отчет и ревизованные финансовые отчеты за период 1 января 2012 г. – 31 декабря 2012 г.*

Ассамблея здравоохранения принимает резолюции и утверждает первый доклад Комитета В.

Восьмое заседание Комитета А

Председательствующий д-р Lester Ross (Соломоновы Острова), заместитель Председателя

Позднее: д-р Walter T. Gwenigale (Либерия)

– **Проект третьего доклада Комитета А (документ А66/65)**

Председатель открывает это заседание и предлагает Докладчику д-ру Victor Cuba Oré ([Перу]) зачитать проект третьего доклада Комитета А, документ (Проект) А66/69, содержащий одну резолюцию, озаглавленную:

- *Осуществление рекомендаций Комиссии Организации Объединенных Наций по товарам, спасающим жизнь женщин и детей*

Резолюция утверждается, и принимается третий проект доклада Комитета А.

Пункт 15
(продолжение)

Обеспечение готовности, эпиднадзор и ответные меры

Пункт 15.1
(продолжение)

- **Осуществление Международных медико-санитарных правил (2005 г.)**

Председатель открывает обсуждение данного пункта и предлагает выступить с комментариями. Секретариат (д-р Keiji Fukuda) и делегат Саудовской Аравии (д-р Zaid Memish) ответили на вопросы, касающиеся ситуации с новым коронавирусом. По предложению Председателя Генеральный директор прокомментировала обсуждение. Комитет принял доклад, содержащийся в документах А66/16 и А66/16 Add.1.

Пункт 13
(продолжение)

Неинфекционные заболевания

Пункт 13.3
(продолжение)

- Проект комплексного плана действий в области психического здоровья на 2013–2020 гг.

Комитет возобновил обсуждение проекта резолюции: *Проект комплексного плана действий в области психического здоровья на 2013–2020 гг.*, содержащийся в документе A66/A/Conf./4. Проект резолюции с поправками утверждается.

Пункт 13.5
(продолжение)

- Инвалидность

Председатель вновь открыл обсуждение данного пункта и предложил Комитету рассмотреть проект резолюции *Инвалидность*, содержащийся в документе A66/A/Conf./5. Резолюция с поправками утверждается.

Пункт 15
(продолжение)

Обеспечение готовности, эпиднадзор и ответные меры

Пункт 15.2

- Обеспечение готовности к пандемическому гриппу: обмен вирусами гриппа и доступ к вакцинам и другим преимуществам

Открывается дискуссия по этому пункту повестки дня, и Комитету предлагается рассмотреть доклады, содержащиеся в документах A66/17 и A66/17 Add.1. Председатель объявил, что обсуждение данного пункта возобновится на следующем заседании Комитета А.

Четвертое заседание Комитета В

Председательствующий: г-жа Kathryn Tyson (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Позднее: Д-р Poonam Khetrpal Singh (Индия), заместитель Председателя

– **Второй доклад Комитета В**

Председатель открыла заседание и предложила Докладчику (г-ну Jilali Nayim [Марокко]) зачитать проект второго доклада Комитета В, документ (проект) A66/68, содержащий девять резолюций, озаглавленных:

- *Состояние поступления обязательных взносов, включая вопрос о государствах-членах, имеющих такую задолженность по взносам, которая оправдывала бы применение Статьи 7 Устава*
- *Специальные соглашения об урегулировании задолженностей: Таджикистан*
- *Шкала обязательных взносов на 2014–2015 гг.*
- *Управление рисками в связи с обменными курсами*
- *Отчет Внешнего ревизора*
- *Последующие действия в связи с докладом Рабочей группы по выборам Генерального директора Всемирной организации здравоохранения*

- *Недвижимое имущество*
- *Соглашения с межправительственными организациями*
- *Перевод Южного Судана из Региона Восточного Средиземноморья в Африканский регион*

и одно решение, озаглавленное:

- *Назначение представителей в Комитет Пенсионного фонда персонала ВОЗ*

Резолюции и решение утверждаются, и принимается второй проект доклада Комитета В.

Пункт 17
(продолжение)

Системы здравоохранения (*пункт перенесен из Комитета А*)

Пункт 17.3
(продолжение)

- Всеобщий охват медико-санитарной помощью

Председатель вновь открыл пункт для обсуждения и Секретариат ответил на поставленные вопросы. Было объявлено, что пункт останется открытым до получения результатов заседания неформальной редакционной группы, посвященного обсуждению проекта резолюции, содержащегося в документе А66/А/Conf.2.

Пункт 17.1
(продолжение)

- Некондиционная/поддельная/ложно маркированная/фальсифицированная/контрафактная медицинская продукция

Председатель открывает пункт и предлагает выступить с комментариями. Секретариат ответил на поставленные вопросы. Делегация Бразилии представила проект решения, который был одобрен Комитетом и включен в третий доклад Комитета В, документ А66/71. Комитет принял доклад Секретариата, содержащийся в документе А66/22, к сведению

Пункт 17.2
(продолжение)

- Последующие действия в связи с докладом Консультативной рабочей группы экспертов по научным исследованиям и разработкам: финансирование и координация

Председатель предложил д-ру Viroj Tangcharoensathien (Таиланд), Председателю совещания открытого состава государств-членов по *Последующим действиям в связи с докладом Консультативной рабочей группы экспертов по научным исследованиям и разработкам: финансирование и координация* представить доклад совещания открытого состава государств-членов. Было открыто обсуждение. Рассмотрение этого пункта возобновится на следующем заседании Комитета А.

Девятое заседание Комитета А

Председатель: д-р Walter T. Gwenigale (Либерия)

Позднее д-р Lester Ross (Соломоновы Острова), заместитель Председателя

Пункт 15
(продолжение)

Обеспечение готовности, эпиднадзор и ответные меры

- Пункт 15.2 (продолжение) – Обеспечение готовности к пандемическому гриппу: обмен вирусами гриппа и доступ к вакцинам и другим преимуществам

Председатель вновь открывает обсуждение в рамках данного пункта на тему доклада, содержащегося в документах А66/17 и А66/17 Add.1. Секретариату предложено ответить на поднятые вопросы. Комитет принял доклад к сведению и пункт был закрыт.

- Пункт 15.3 (продолжение) – Полиомиелит: усиление деятельности в рамках глобальной инициативы по ликвидации полиомиелита

Председатель открывает данный пункт и предлагает выступить с комментариями в отношении доклада, содержащегося в документе А66/18. Затем Секретариату предложили ответить на поднятые вопросы. Комитет принял доклад к сведению и пункт был закрыт.

Пункт 16 Инфекционные болезни

- Пункт 16.1 (продолжение) – Глобальный план действий в отношении вакцин

Председатель открывает данный пункт и предлагает выступить с комментариями в отношении доклада, содержащегося в документе А66/19. Пункт остается открытым для обсуждения на следующем заседании Комитета А.

Пятое заседание Комитета В

Пункт 17 Системы здравоохранения (пункт перенесен из Комитета А)

- Пункт 17.2 (продолжение) – Последующие действия в связи с докладом Консультативной рабочей группы экспертов по научным исследованиям и разработкам: финансирование и координация

Обсуждение по этому пункту было открыто вновь и Председатель предложил выступить с комментариями. Секретариат ответил на поставленные вопросы. Был обсужден текст, предложенный делегацией Соединенных Штатов Америки. По предложению Председателя для обсуждения проекта решения была созвана неформальная редакционная группа. Обсуждение пункта было приостановлено.

- Пункт 17.4 – Трудовые ресурсы здравоохранения: прогресс в принятии ответных мер в связи с нехваткой и миграцией кадров, а также в обеспечении готовности к возникающим потребностям

Председатель открывает данный пункт и предлагает выступить с комментариями. Затем Секретариат отвечает на поставленные вопросы. Комитет принимает к сведению доклад, содержащийся в документе А66/25.

- Пункт 17.5 – e-Health и имена Интернет-доменов в области здравоохранения

Председатель открывает обсуждение пункта и предлагает представителю Исполнительного комитета проинформировать Комитет о дискуссиях, которые состоялись на сессии Исполкома в январе 2013 года. Было предложено выступить с комментариями. Проект резолюции EB132.R8, содержащийся в документе EB132/2013/REC/1, будет рассмотрен на следующем заседании Комитета А.

Заседание закрывается.

III. Другие совещания

Секретариат был поставлен в известность о том, что в ходе Шестьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения состоятся следующие совещания:

Суббота, 25 мая 2013 г.

- 09:00–09:30
Зал IX Совещание делегаций государств – членов Региона Восточного Средиземноморья ВОЗ.
Будет обеспечен синхронный перевод на английский, арабский и французский языки.
- 09:00–09:30
Зал XXIV Совещание делегаций государств – членов Европейского региона.
- 13:20–14:20
Зал VIII Совещание делегаций государств – членов Региона Юго-Восточной Азии ВОЗ.

Понедельник, 27 мая 2013 г.

- 07:45–08:45
Зал VII Совещание Группы стран Америки (GRUA).
Будет обеспечен синхронный перевод на английский и испанский языки.
- 08:00–08:45
Зал XVI Совещание делегаций государств – членов Африканского региона ВОЗ.
Будет обеспечен синхронный перевод на английский и французский языки.
- 08:15–08:45
Зал XII Совещание делегаций государств – членов Региона Восточного Средиземноморья ВОЗ.
Будет обеспечен синхронный перевод на английский, арабский и французский языки.
- 08:30–08:50
Зал XV Совещание делегаций государств – членов Региона Западной части Тихого океана ВОЗ.
- 08:30–08:50
Зал XXIV Совещание делегаций государств – членов Европейского региона.
- 12:30–14:00
Зал XXIV Признание псориаза в качестве серьезного хронического аутоиммунного неинфекционного заболевания, оказывающего значительное воздействие на жизнь людей. Организовано делегациями Аргентины, Эквадора и Панамы.
Будет обеспечен синхронный перевод на английский, испанский и французский языки.
- 12:30–14:00
Зал XXIII Этические проблемы пациентов с хроническими болезнями и доступ к системам здравоохранения: тематическое исследование. Организовано делегацией Чили.
Будет обеспечен синхронный перевод на английский и испанский языки.
- 13:20–14:20
Зал IV Совещание делегаций государств – членов Региона Юго-Восточной Азии ВОЗ.
- 17:45–18:45
Зал XII Совещание делегаций государств – членов Региона Восточного Средиземноморья ВОЗ.
Будет обеспечен синхронный перевод на английский, арабский и французский языки.

08:00–08:45 Зал XVI	Совещание делегаций государств – членов Африканского региона ВОЗ. <i>Будет обеспечен синхронный перевод на английский и французский языки.</i>
08:15–08:45 Зал XII	Совещание делегаций государств – членов Региона Восточного Средиземноморья ВОЗ. <i>Будет обеспечен синхронный перевод на английский, арабский и французский языки.</i>
08:30–08:50 Зал XV	Совещание делегаций государств – членов Региона Западной части Тихого океана ВОЗ.
08:30–08:50 Зал XXIV	Совещание делегаций государств – членов Европейского региона.
13:20–14:20 Зал IV	Совещание делегаций государств – членов Региона Юго-Восточной Азии ВОЗ.
17:45–18:45 Зал XII	Совещание делегаций государств – членов Региона Восточного Средиземноморья ВОЗ. <i>Будет обеспечен синхронный перевод на английский, арабский и французский языки.</i>

V. Объявления

Технические возможности

В помещении А.821 для делегатов Ассамблеи здравоохранения открыт бизнес-центр для обработки текстов и фотокопирования.

Открытый доступ к беспроводной связи обеспечен во всех важных публичных зонах Дворца Наций.

- Веб-сайт Всемирной организации здравоохранения: <http://www.who.int>
- Документация Всемирной ассамблеи здравоохранения и Исполнительного комитета: <http://www.who.int/governance/ru/index.html>

Продажа информационных материалов и сувениров ВОЗ

Книжный магазин ВОЗ расположен во Дворце Наций между подъездами 13 и 15. В нем можно приобрести со скидкой в 50% последние публикации и информационную продукцию ВОЗ и Региональных бюро. Предлагаются также сувениры ВОЗ. Книжный магазин открыт с понедельника по пятницу с 09 ч. 00 м. до 16 ч. 30 м. во Дворце Наций и с 09 ч. 00 м. до 16 ч. 30 м. в штаб-квартире ВОЗ.

Безопасность

Если вы сталкиваетесь с какой-либо чрезвычайной проблемой безопасности или у вас есть конкретный вопрос в отношении вашей безопасности в Женеве, обращайтесь в Бюро безопасности ВОЗ или к дежурному сотруднику по телефону: +41(0)22 791 11 52.

Мы хотели бы также напомнить вам, что проверки на предмет безопасности в ходе Всемирной ассамблеи здравоохранения усилены как в отношении автомобилей, так и пешеходов, прибывающих во Дворец Наций и в зону конференц-залов. В этой связи мы рекомендуем вам иметь при себе необходимые документы, удостоверяющие личность, и соответствующую аккредитацию, чтобы вас пропустили в зону Ассамблеи здравоохранения.

Личная почта

Просьба к делегатам и представителям неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ, **ежедневно** получать в справочном бюро свою личную почту, сообщения и приглашения.

Медицинская служба

Делегаты, нуждающиеся в медицинском обслуживании, могут звонить по телефону 022 917 4048.

= = =